

31 October 2008

## Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

## Исправления

1. Приложение I, "Проект конвенции о договорах полностью или частично морской международной перевозки грузов", подпункт 5 (b) статьи 17

заменить следующим текстом:

- "b) перевозчик не может доказать, что i) утрата, повреждение или задержка не были вызваны любым из событий или обстоятельств, указанных в подпункте 5 (а) настоящей статьи, либо что ii) он выполнил свое обязательство проявлять надлежащую осмотрительность согласно статье 14".
- 2. К русскому тексту не относится.
- 3. Приложение I, "Проект конвенции о договорах полностью или частично морской международной перевозки грузов", пункт 1 статьи 95

слово "депозитарий" *заменить* словами "Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций".

V.08-57824 (R)

